XV EDIZIONE

PREMIO PER LA TRADUZIONE SAN PELLEGRINO

30, 31 marzo 2026

PROGRAMMA

14:00-15:00 Registrazione dei partecipanti (conferma della presenza)
Lettura del regolamento e altre precisazioni

15:00-18:00 Svolgimento della prova

REGOLAMENTO SVOLGIMENTO PROVA

- La prova consiste nella traduzione di un testo dalla lingua straniera all'italiano, cercando di renderla il più possibile fruibile a un lettore italiano.
- È consentito l'utilizzo dei dizionari cartacei bilingue e monolingue, della lingua italiana e dei sinonimi e contrari. Tali dizionari non sono forniti dalla SSML, pertanto ogni partecipante deve provvedere in maniera autonoma.
- **È vietato** l'utilizzo di cellulari o altri supporti tecnologici, pena l'esclusione dal Premio. I cellulari devono essere consegnati al personale di sorveglianza prima dell'inizio della prova.
- Si consiglia di utilizzare una calligrafia leggibile e di scrivere su righe alterne per consentire al docente una più agevole comprensione del testo.
- La durata massima della prova è di **3:00 ore**. La prova non può essere consegnata prima di un'ora per evitare di disturbare gli altri candidati.
- Nel caso in cui gli studenti abbiano necessità di uscire durante la prova, per quanto sia consigliato evitare questa eventualità, potranno farlo solo uno alla volta e con l'autorizzazione del personale di sorveglianza.
- A ciascuno studente è consegnata in classe una busta contenente la prova da svolgere, fogli intestati SSML da utilizzare sia per la bella che per la brutta copia (che dovrà essere restituita insieme all'elaborato) e una busta più piccola:
  1. aprire la busta piccola e compilare il foglio con le informazioni richieste (nome, cognome, scuola di provenienza, classe e sezione). Chiudere la busta piccola.
  2. Il nome del candidato NON deve essere scritto né sulla prova né sulle due buste, così come non va lasciato nessun altro segno di riconoscimento.

  L'unica identificazione del candidato deve avvenire attraverso la scheda contenuta nella busta piccola, che deve essere debitamente chiusa.

  Per mantenere l'anonimato della valutazione, in nessun modo e forma dovrà comparire cognome e/o nome del partecipante nel documento, pena l'esclusione dalla prova.

3. Al termine della prova inserire tutto il materiale (testo prova, elaborato prodotto e busta piccola chiusa) nella busta grande. La brutta copia deve essere ugualmente consegnata ma fuori dalla busta. Per la bella copia si richiede di numerare i fogli in ordine di lettura. Chiudere la busta grande e consegnarla.

- Le prove sono valutate da una commissione di docenti universitari, il cui giudizio è inappellabile.
- I vincitori saranno avvertiti dalla Segreteria attraverso comunicazione scritta tramite e-mail (orientamento.rn@fusp-edu.it).
- Gli attestati di partecipazione potranno essere richiesti via mail alla segreteria (orientamento.rn@fusp-edu.it). Le tempistiche previste per la ricezione dell'attestato sono di circa due settimane dallo svolgimento della prova.